

PAUSOZ

HERRIA SORTZEN: PAUSOZ PAUSOZ

Programas para padres y madres

Auresku txapelketa

Oferta formativa de Behargintza Leioa

UDAL ALDIZKARIA
REVISTA MUNICIPAL

Iraila 2015 Septiembre Nº 151 Zk.



Leioa

UDALA - AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu

leioo

en el centro de tu vida



**Zenbaki interesgarriak**
Teléfonos de interés:**Leioako Udala / Ayuntamiento de Leioa**
idazkaritza@leioa.net | ☎ 94 400 80 00**Udaltzaingoa / Policía Local**
☎ 94 400 80 21**Erregistro Orokorra / Registro General**
☎ 94 400 80 20**Ibilgailuak / Vehículos**
☎ 94 400 80 27**Bulego Teknikoa / Oficina Técnica**
☎ 94 400 80 05/06**Kultur Leioa**
infokultur@leioa.net | ☎ 94 607 25 70**Aterpe Leioa Gaztegunea**
gazte@leioa.net | ☎ 94 405 58 50**Udal Liburutegia / Biblioteca Municipal**
liburutegia@leioa.net | ☎ 94 607 25 74**Euskara Zerbitzua / Servicio Euskera**
euskarazerbitzua@leioa.net | ☎ 94 607 25 76**Kultur Saila / Área de Cultura**
kultur@leioa.net | ☎ 94 607 25 78**Pinuetako Udal Bulegoa • Pinueta Kultur Aretoa /
Of. Municipal de Pinueta • Aula Cultura Pinueta**
☎ 94 464 67 22**Udal Euskaltegia / Euskaltegi**
☎ 94 464 00 02**Udal Musika Eskola / Conservatorio Municipal**
conservatorioleioa@telefonica.net | ☎ 94 463 86 83**Udal Kiroldegia / Polideportivo Municipal**
idmleioa@leioakiroldegia.net | ☎ 94 400 80 59**Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales**
gizartezerbitzuak@leioa.net | ☎ 94 480 13 36**Behargintza**
☎ 94 400 41 95**Taxis**
Parada ☎ 94 463 58 66 | Radio Taxi ☎ 94 491 53 53

ONGI ETORRI ERREFUXIATUAK

Considero a Leioa un municipio solidario, así lo hemos demostrado en varias ocasiones volcándonos con causas solidarias. Estos últimos días estamos siendo testigos de la situación inhumana por la que están atravesando miles de sirios, por lo que a primeros de septiembre convoqué con urgencia una Junta de Portavoces en la que todos los partidos políticos de Leioa, por unanimidad, firmamos un documento dónde nos comprometemos a poner recursos materiales y económicos que estén a nuestro alcance para acoger y ayudar a estas personas a recuperar sus vidas.

Personas que huyen de la guerra, de la violencia y el terrorismo, entre ellos, una gran cantidad de niños y niñas, que en lugar de estar jugando, estudiando y siendo felices, están viajando durante días, en condiciones inhumanas y con las necesidades básicas sin cubrir, y en los peores casos perdiendo la vida en este intento por sobrevivir, como es el caso del tristemente famoso Aylan. Una imagen que nos costará quitarnos de la cabeza.

Ante esta situación, no podemos más que ayudar a estas personas, ayudar en todo lo posible, poniendo a su disposición los medios, materiales y económicos de los que disponemos para que recuperen sus vidas lejos del horror de la guerra.

Porque ante todo somos personas.

Ongi etorri errefuxiatuak ■

Mari Carmen Urbieta González. Leioako Alkatea



¡CASI 600 LEIOAZTARRAS Y CADA UNO A SU PASO!

Oinezkoen Pausura Ibilaldia Leioako komunitatearen iraileroko festa handia bilakatu da honez gero. Urtetik urtera lagun gehiago hurbiltzen dira Zebraren ibilbidea eginez gure kaleen diagnostikoa egin eta larunbat goiza elkarrekin pasatzera. Herrigune Leioaren elkarretaratze honek aniztasunean pertsona bakoitzaren berezitasunak zaintzea du ikur, komunitate-ekintza den heinean.

Somos tantas y tantos ya... Niños, jóvenes, adultos, personas mayores, carritos, perros... Es una gozada ver así la diversidad de la comunidad de Leioa paseando junta... aunque crecer tiene sus complicaciones, claro, por ejemplo para poder salir puntuales, mientras a la hora muchas aún hacen cola para recoger su camiseta y su imperdible.

Luego ya andando todo va rodado... A algunos se les hace

corta, y a otros más larga. Unos llegan corriendo y otros van recogiendo gusanos, escalando paredes, charlando tranquilamente... Eso sí: todos persiguen a las cebras, este año a las negras.

Los jóvenes del Ekotalde una vez más trabajaron a destajo para que el desarrollo de la Marcha fuera el adecuado, y ya van once años... ¡Ellas son tan Marcha como la Cebra!

Hubo mucho chascarrillo a cuenta de la publicidad de la Marcha de este año: ese tenderete con camisetas de otros años que se monta en el Boulevard entre semana. ¡Más que nada porque en unas horas no quedaba ni una!

Quienes asistieron tuvieron tiempo de charlar de muchas cosas y de conocerse entre ellos. También se recogieron decenas de sugerencias sobre las calles recorridas, a las que el Ayuntamiento se compromete



a dar respuesta. Varios ciudadanos ya se están planteando hacer una Marcha así pero de todo el día. Para conocer más lugares, tener ratos de encuentro y caminar más... Lo dicho, un placer...

No podemos olvidarnos de los generosos comerciantes de Leioa, que un año más, fueron los encargados de poner y repartir el tentempié a todos los asistentes.

Eskerrik asko parte hartu duzuen guztioi! ■





TALLERES DE FORMACIÓN PARA PADRES Y MADRES

Gurasoentzako tailer bereziak eskaintzen ditu Leioako Udalak. Horien helburu magusia haur eta gazteak hezitzerakoan gurasoek izan ditzaketen kezkak lantzea da. Tailerrak doakoak dira eta hizkuntza bietan emango dira, euskaraz zein erdaraz.

Después de la puesta en marcha de los talleres formativos Educando en positivo 0 – 3 años, dirigidos a los padres y madres de niños /as de esa corta edad, el Ayuntamiento de Leioa, dentro

de su política de aprendizaje permanente, pondrá a partir de octubre talleres gratuitos para padres y madres de niños /as de 3 a 11 años y de 12 a 18 años.

Estos talleres pretenden promover y construir la convivencia desde la familia aportando pautas clave para educar a los niños en el aprendizaje de límites y la asunción de responsabilidades.

El programa formativo supone llevar a cabo dos talleres, cada uno de ellos de doce horas de duración distribuidos en seis sesiones de dos horas, con una periodicidad semanal, lo que favorecerá la metodología experiencial en la que se basará la formación.

Se ofertan los talleres en ambos idiomas, en castellano durante los meses de octubre y noviembre, y en euskera entre enero y febrero.

En lo relativo a los contenidos, se elaborará un itinerario didáctico centrado en los siguientes temas clave:

1. Educar para la convivencia: el papel de la familia.
2. Desarrollo de conductas responsables.
3. ¿Qué es la responsabilidad?
4. La importancia de los límites en la educación para la convivencia.
5. Aspectos evolutivos relacionados con la interiorización de límites y el desarrollo de conductas responsable.
6. Pautas para madres y padres: cómo enseñar conductas responsables.
7. Pautas para establecer límites y exigir su cumplimiento.

>> Taller 1: Educando en la responsabilidad en la responsabilidad	
Hizkuntza: Castellano	Egunak: Octubre: 6, 13, 20, 27 y Noviembre: 3 y 10 (martes)
Ordua: 18:00-20:00	Lekua: Hogar de mayores Plaza Errekalde
>> Taller 2: Educando en la responsabilidad 12-17 años	
Hizkuntza: Castellano	Egunak: Octubre: 8, 15, 22, 29 Noviembre: 5 y 12 (jueves)
Ordua: 18:00-20:00	Lekua: Hogar de mayores Plaza Errekalde
>> 1 tailerra: Erantzukizunetan hezten 3-11 urte	
Hizkuntza: Euskaraz	Egunak: Urtarrilak 19 eta 26; Otsailak 2, 16 eta 23 eta Martxoak 1
Ordua: 18:00-20:00	Lekua: Errekalde Plazako Nagusien Etxea
>> 2 tailerra: Erantzukizunetan hezten 12-17 urte	
Hizkuntza: Euskaraz	Egunak: Urtarrilak 21 eta 28; Otsailak 4, 18 eta 25 eta Martxoak 3
Ordua: 18:00-20:00	Lekua: Errekalde Plazako Nagusien Etxea

8. Mecanismos para lograr la colaboración de los niños y adolescentes.
9. Desarrollo de un plan personal de actuación: ¿qué voy a modificar?

Para el desarrollo de los talleres se entregará a las personas asistentes un dossier, como material didáctico, de 50 páginas.

En cuanto a la metodología, se propone un enfoque

experiencial, dinámico y participativo que potencia la dimensión del «aprendizaje» frente a la de la «enseñanza» y favorezca el trabajo en equipo y el intercambio de experiencias como base de la adquisición de destrezas y habilidades prácticas.

Más información e inscripciones en el teléfono **675715661** o en **info@geuz.es**. En cada taller se admitirán hasta 20 plazas por riguroso orden de inscripción. ■

SER MAYOR... Y ESTAR MEJOR

Adimen emozionala lantzeko tailerrak antolatu ditu Leioako Udalak. Nagusientzako bideratuta daude tailer hauek, baina edozein adineko leioaztarrek izango dute joateko aukera.

El departamento de Educación del Ayuntamiento de Leioa, en el contexto de la educación como un proceso de aprendizaje permanente, quiere ofrecer a sus mayores tres interesantes talleres para la mejora de la inteligencia emocional.

Los tres talleres se realizarán en la sala multifuncional del Hogar de Mayores de la Plaza Errekalde, si bien el programa se presentará en todos los hogares de mayores del municipio.

Cada uno de los talleres se desarrollará durante dos días, martes y jueves, de 11:30 a 13:00, es decir, son talleres de 3 horas.

El objetivo es proporcionar a los asistentes ideas y herramientas para estar mejor, sea cual sea la situación que tengamos.

13 y 15 de octubre
"Convivir con el dolor o la enfermedad crónica"

10 y 12 de noviembre
"La sobrecarga de responsabilidades familiares"

1 y 3 de diciembre
"Como relacionarnos más y mejor"

Los talleres son gratuitos y no requieren inscripción alguna, simplemente acercarse ese día a esa hora al Hogar de Mayores de la plaza Errekalde. Tampoco hay límite de edades, si bien por el contenido de los talleres se entiende que son más adecuados para nuestros mayores. ■

**ADINEKOA IZAN...
ETA HOBETO EGON**

ONGIZATE EMOZIONALAREN INGURUKO 3 TAILER UDAZKEN HONETAN

2 TAILERRA

"ARDURA FAMILIARREN GAINZAMA"

azaroak 10 eta 12 | 11:30etik 13:00era | **ERREKALDEKO ADINEKOEN EGOITZAN** (Kultur Leioaren ondoan)

HOBETO EGOTEKO IDEA ETA TRESNA BATZUK NABI BADITUZU... ANIMATU ETA ETORRI TAILERRERA! DOAKOAR DA ETA EZ DAGO AURRETIK IZENA EMAN BEHARRIK.

3 TAILERRA: NOLA JARDU HADREMANETAN GEHAGO ETA HOBETO. AIRENDUAK I ETA 3.

TAILERRAK GAZTELANAZ EGINO DIRA

Informazio gehiago: info@leuz.es 675 715 661

LEOIA

CEUZ

Para más información puedes llamar al **675 715 661**



BIZIKIDETZARAKO IKUS-ENTZUNEZKO MIKRONARRAZIOEN LEHIAKETA

El Ayuntamiento de Leioa convoca el Concurso “Microrrelatos Audiovisuales para la Convivencia” para jóvenes de entre 12 y 17 años. El tema se centra en crear mensajes alternativos que desmonten o combatan los prejuicios y estereotipos que discriminan a algunos grupos o colectivos de nuestra sociedad.

Leioako Udalak “Ikus-entzunezko istorio laburrak elkarbizitarako” Lehiaketa iragarri du 12 eta 17 urte arteko gazteentzat. Gaia mezu alternatiboak sortzean datza, hain zuzen ere, gure gizarteko zenbait talde edo kolektibo diskriminatzen dituzten aurreiritzi eta estereotipoak desegin edota havei aurre egingo dieten mezuak.

Parte-hartzaileek, 3 edo 4 laguneko taldeetan, ikus-entzunezko lan labur bat egingo dute, istorio labur bat, gehienez 1 minutu iraungo duena. Egindako bideoak lehiaketara aurkezteko azken eguna azaroaren 23a izango da.

Irailaren 25ean 3 orduko tailer bat egingo da Aterpe Leioa Gaztegunean, grabazioarako ideiak, tresnak eta trikimailuak

eskaintzeko lehiaketan parte hartu nahi dutenei. Parte hartzea borondatezkoa da. Informazio hau eta beste zenbait xehetasun garrantzitsu eskuratzeko lehiaketaren inguruan eta grabatzeko tresna eta tekniken inguruan, Leioako Udalaren web gunean aurkituko dituzun dokumentuetara jo dezakezu. Ordenagailu eramangarri bat edo tablet bat irabaz dezakezu. ■

EL AYUNTAMIENTO PIDE COLABORACIÓN CIUDADANA PARA CONTRIBUIR A LA CAMPAÑA DE DESRATIZACIÓN

Leioako Udala arratoiak hiltzeko zenbait kanpaina egiten ari da udalerrri osoan. Horrela, astero-astero, karraskari horietako asko egoten diren lekuak arakutzen dira, pozoia jartzeko eta, ahal den neurrian, karraskarien koloniak kontrolatuta izateko. Ekintza hauek eraginkorragoak izateko Udalak herritarren partaidetza ere eskatzen du.

El Ayuntamiento de Leioa viene ejecutando varias campañas de desratización en todo el municipio con las que, semanalmente, se repasan las zonas en las que proliferan estos roedores para depositar veneno y tener controlada, en la medida de lo posible, las colonias de roedores. Pero para que estas acciones sean aún más efectivas, el Ayuntamiento pide de la colaboración ciudadana.

Estas campañas de desratización se vienen ejecutando durante todo el año para controlar la población de roedores en el municipio.

Para este fin, se diseñan varias campañas de choque y de control para evitar la proliferación de ratas siguiendo, rigurosamente, la norma UNE

171210 de calidad ambiental en interiores y de buenas prácticas en los planes de desinfección, desinsectación y desratización.

Si bien es cierto que las épocas de mayor incidencia son primavera y otoño, la presencia de roedores es estable durante todo el año, disminuyendo en la época de mayor frío.

Concienciación ciudadana

El principal problema que existe es que, en estas zonas, hay vecinos y vecinas que, con buena intención, llevan alimento para los patos, palomas, perros o gatos que suele haber sueltos por estos mismos lugares. Finalmente, son las ratas las que se aprovechan de esta situación para salir a comer este alimento.

Para evitar la presencia de roedores en nuestro pueblo es imprescindible la concienciación ciudadana respecto a la alimentación de estos animales callejeros. Dado que estas actitudes hacen de reclamo a la presencia de ratas.

Biocidas para el control de roedores

Las campañas se realizan de forma semanal sectorizando el municipio, de modo que ningún barrio ni zona quede sin cubrir, revisando y colocando los cebos con biocida en cada caso. Los biocidas aplicados son ecodiseñados y cada tres meses se cambia la materia activa para el perfecto funcionamiento del sistema. De esta manera, se evitan posibles resistencias de los roedores, aumentando así su efectividad.

La colocación de los biocidas se realiza en redes de alcantarillado y saneamiento mediante cebo suspendido, perfectamente anclado a las mismas para evitar su pérdida. En jardines y zonas donde la presencia de animales o seres humanos pueda existir, se colocan portacebos de seguridad con llave para evitar cualquier contaminación y para preservar el biocida de causas climatológicas que pudieran deteriorar los mismos.

Mantenimiento de zonas de maleza

También es importante el buen cuidado y mantenimiento de

zonas de maleza, zarzales, etc. para evitar la anidación y desarrollo de las especies que queremos combatir.

Con este fin, el Ayuntamiento de Leioa gestiona y mantiene en buenas condiciones las zonas públicas donde se puedan dar casos de existencia de roedores. Pero es indispensable que los propietarios de terrenos también procuren mantenerlos limpios para que las ratas no puedan anidar.

Respuesta a los avisos

El Ayuntamiento de Leioa, además de continuar con esta labor de control de plagas que



ejecuta a lo largo de todo el año, seguirá respondiendo a los avisos que la ciudadanía hace llegar cuando hay casos concretos de ratas en el municipio.■

HITZAREN ZUHAITZA

Ipuin kontalari berriak hartzeko epea zabalik

Gogorazten dizuegu aurten ere, hirugarren urtez jarraian martxan jarri dela ipuin komunitarioen sarea.

Ipuinak kontatzen ikasi nahi duten herritarrentzako proiektua da, ikaskuntza-zerbitzua metodologian oinarritua. Herritarrek ipuin kontagintzako teknika batzuk ikasiko dituzte Marina Aparicio aktorearen eskutik, dohainik, eta horren ordainean Leioako

Komunitateari zerbitzu bat egin beharko diote. Zerbitzu hori herriko ikastetxeetan bake eta bizikidetzari buruzko ipuinak kontatzea da, Lehen Hezkuntzako 1 eta 2garren mailetako umeen aurrean.

Orain arte parte dutenez gain, parte hartzaile gehiago onartuko dira. Berriek hasierako formazioa jasoko dute, beranduago beterean taldean integratzeko.

Umeei ipuinak kontatzeko teknika zeureganatu edo hobetu nahi baduzu, animatu eta eman izena, nahi duzun bidea erabiliz:

www.ipuinkontaketaok.tk

633.016.107

snioa@geuz.es

Izena emateko azken eguna
2015eko azararen 2an

BERBALDUN: EUSKARAZ EGIN DEZAGUN

Berbaldun: euskaraz egin dezagun' es un programa que tiene como objetivo impulsar el uso del euskera en Leioa. Queremos sacar el euskera a las calles y plazas, ofrecer espacios donde los ciudadanos puedan hablar en euskera, crear hábito de hablar en euskera. Apúntate a vivir y disfrutar del euskera inscríbete en berbaldun.leioa@gmail.com o llama al 688 85 01 29.

BERBALDUN: EUSKARAZ EGIN DEZAGUN egitasmoak Leioan euskararen erabilera suspertzea du helburu. Euskara kalera atera gura dugu, jendeari euskaraz berba egiteko aukera eman, euskaraz berba egiteko ohitura sortu. Euskaldunak garenok

zeregin garrantzitsua daukagu ikasten ari direnei laguntzen ikastetxean edo euskaltegian ikasi dutena kalean, naturaltasunez erabiltzeko lotsa eta beldurra gaindi dezaten.

2014-2015 ikasturtean 58 lagunek eman zuten izena berba-taldeetan parte hartzeko.

Erdia baino gehiago emakumezkoak izan dira (%62) eta 30-40 urte bitartekoak (%39). Euskara mailari dagokionez, euskaldunak %19 izan dira, beraz, gehienak euskara ikasten ari direnak.

7 berba-talde ia ikasturte osoan zehar elkartu dira, partaideen kopuruan gorabeherak egon badira ere. Hauetatik 3 astean ordubetez eta beste 4ak bi orduz.

Berba-taldeen gain bestelako ekintzak ere antolatuta dira: EITB ezagutzeko bisita,

mendi irteerak Muñarrikolandara eta Supelegorrera, Euskararen jatorriaz eta Bizkaiaren jatorriaz hitzaldiak, ibilbide toponimikoa Leioan zehar eta Berbodromoa.

2015-2016 ikasturtean egitasmoa sendotu gura dugu, batez ere gazteen eta euskaldunen parte hartze handiagoa lortu, talde kopurua handitu, ekintza gehiago eskaini... azken batean euskaldunen eta euskara ikasten ari direnen arteko harremanak handitu.

Horretarako denon beharra daukagu, baita zeurea ere. Horregatik Berbaldunen izena ematera gonbidatzen zaitugu. ■



ANIMA ZAITEZ.
Denon artean leioa euskaldunagoa egiteko, eman izena:
berbaldun.leioa@gmail.com
helbidean edo deitu
688 85 01 29 zenbakira.



gimnasio KUKKIWON

Nuevas máquinas
Nuevas instalaciones
Mejores precios
Amplios horarios

Hapkido - Pilates - Zumba -G.A.P.
Stretching - Gimnasia de mantenimiento
Yoga - Fitness - Sauna -
Cardiovasculares -
Taekwondo (infantil - adultos)



ambiente familiar, sano y agradable



30 ANIVERSARIO



Ven a celebrarlo con nosotros y disfruta de las nuevas promociones y cuotas.

TE ESPERAMOS



Kandelazubieta 10, bajo - 48940 LEIOA - 94 464 29 34



YA ESTÁ ABIERTO EL PAGO VOLUNTARIO DEL **IMPUESTO SOBRE BIENES E INMUEBLES**

Ondasun Higiezinaren Gaineko udal zerga ordaintzeko borondatezko epea irekita dago urriaren 23ra arte.

El pago voluntario de 2015 del Impuesto sobre Bienes e Inmuebles ya ha comenzado y estará abierto hasta el 23 de octubre.

El Ayuntamiento enviará escalonadamente a cada domicilio un juego de impresos en los que se dan las instrucciones necesarias para

realizar el pago, de acuerdo con lo previsto en el artículo 12 de vigente Reglamento de Recaudación.

La no recepción del juego de impresos del Impuesto, no exime de la obligación del pago, por lo que, en caso de no recibirlos deberá ponerse en contacto con el

Departamento correspondiente del Ayuntamiento.

Existen distintas formas de pago; mediante las entidades colaboradoras (cajas y bancos), en la recaudación municipal del Ayuntamiento, mediante giro postal tributario o en la pasarela de pagos de www.euskadi.net. ■

BOLUNTARIOAK ESKOLA LAGUNTZA PROGRAMARAKO

Si tienes dos horas libres a la semana y te gustaría colaborar como voluntario/a, ponte en contacto con el EISE de Leioa y participa en el Programa de Apoyo Escolar. Este programa está dirigido a niños/as de entre 5 y 14 años, y tiene como objetivos reforzar positivamente lo escolar, trabajar hábitos de estudio y apoyar en las materias escolares en las que tengan dificultades.

Astean bi ordu libre baduzu eta boluntario izan nahi baduzu, harremanetan jar zaitez Leioako GETekin Eskola-Laguntza Programan parte hartzeko. Programa hau 5 eta 14 urte bitarteko umeei zuzenduta dago eta honako helburu hau dauka: eskola modu positiboan indartzea, ikasketa ohiturak lantzea eta ikasgaietarako laguntza ematea.

Programa hau Leioako Udalak, Gizarte-hezkuntzako Eskuhartze Taldearen (GHET) bidez, burutzen dituen boluntarioria sustatzeko ekintzen barruan dago. Prebentzio-programa da eta taldeko gizarte hezitzaile batek gainbegiratzen du. ■



Leioako GET/EISE de Leioa
Sabino Arana 82, behea.
☎ 944 010 911
✉ eiseleioa@leioa.net

LEIOAZTARRAK NAGUSI

Leioaztarrak izan ziren nagusi 55. Bizkaiko Aurreku Txapelketan, Ondizko Emakumenzkoen VII. Aurreku Txapelketan, ordea, bigarren postua lortu zuen Haize Ormaetxeak. Dena dela, leioaztarren maila ona begi bistan geratu zen beste behin ere. Zorionak dano!





55. BIZKAIKO AURREKU TXAPELKETA

NAGUSIAK:

1. ANDER NAVARRO
2. ERLANTZ ATUTXA
3. DIEGO DURAN
4. EKAITZ UGARTE
5. ASIER MORA
6. ANDER ARRIAGA

LAMIAKO - LEIOA
LOIU
BARAKALDO
LEIOA
LEIOA
OROZKO

GAZTEAK:

1. JOSU MARCOS
2. IKER MARTIN
3. GAIZKA LOPEZ DE VALLEJO
4. GAIZKA SANCHEZ

LEIOA
ALGORTA
LEIOA
LEIOA

ONDIZKO EMAKUMEZKOEN VII. AURREKU TXAPELKETA

NAGUSIAK:

1. IBABE BERISTAIN
2. HAIZEA HORMAETXEA
3. JASONE MONASTERIO

PORTUGALETE
LEIOA
LAS KARRERAS

GAZTEAK:

1. Iholdi Beristain
Irati Merino

PORTUGALETE
GALLARTA





BEHARGINTZA LEIOAK ENPLEGURAKO PRESTAKUNTZA EKINTZEN PROPOSAMEN BERRIA ATERA DU

En un esfuerzo por responder a las necesidades detectadas en nuestro entorno y en las personas que atendemos desde el servicio de orientación de Lanbide, Behargintza Leioa ha diseñado diferentes talleres y cursos dirigidos a mejorar tanto las herramientas que se utilizan en la búsqueda de empleo como a adquirir y/o acreditar una identidad profesional.

Udako atsedenaldia igarota, normaltasunera, lanera, ikasketetara, e.a. itzultzea dagokigu. Dena den, krisiak eta langabeziak jota dauden pertsona askorentzat prozesua ez

da horren lineala, ezta horren erraza ere. Horregatik, Behargintza Leioan, beste behin ere, zuen zerbitzura jartzen gara enplegu bilaketa planifikatzen eta antolatzen laguntzeko.

Gure inguruan eta Lanbideren orientazio zerbitzuan hartzen ditugun pertsonen artean antzemandako beharrezanean erantzuteko ahaleginean, tailer eta ikastaro desberdinak

antolatu ditugu lan bilaketarako erabiltzen dituzuen tresnak hobetzeko eta nortasun profesionala lortu edo egiaztatzeko.

Hilero, enplegu bilaketarako tailer bat emango dugu, astebeteko iraupenarekin (10h.), Lanbideko orientatzaile batek zuzendua, ikuspegi praktiko eta parte hartzailea duena, jakin badakigulako taldean gehiago ikasten dela eta informazio fluxua emankorragoa dela. Tailer honetan, Lanbideren webgunea hobeto ezagutzeko aukera izango dugu, CV eredu eta aurkezpen gutun desberdinak prestatuko ditugu, gure hautagaitzarako enpresen zerrenda egingo dugu, lan elkarriketetan trebatuko gara eta gure lana bilatzeko lana ebaluatzeko tresna diseinatuko dugu.

Informatika erabiltzen jakitea ere ezinbestekoa da lana bilatzerako orduan. Horrexegatik, hilero, 30 orduko ikastaroa eskaintzen dugu oinarriko informatikan lehen pausuak emateko. On line dauden lan eskaintzetan izena emateko eta jarraipen eraginkorra egiteko.

Baina lana bilatzeko oinarriko tresnei buruzko tailer horiez

gain, enpresan lan-profil zehatzetara lotutako ezagutzak ziurtatu edo ikasteko ikastaroak diseinatu ditugu. Ildo horretan, partaideen sarrera eta irteerako profilararen arabera, bi bloke handi eskaintzen ditugu.

Zerbitzuen arloan,

Administrari komertzialari dagokien 2.mailako Profesionaltasun Ziurtagiria, E-commerce izeneko merkataritza elektronikoari buruzko ikastaroa, eta ISO arau eta Barruko Auditoretzari buruzko ikastaroak eskaintzen ditugu. Ikastaro horiek guztiek, gutxi gora behera, 2 hilabeteko praktikak eskaintzen dituzte enpresetan, ikasitakoa aplikatzeko eta langabetua lan mundura hurbiltzeko, curriculum eta kontaktu profesionalen sarea hobetuz.

Eraikuntza eta banaketaren arloan,

atzerako hondeamakinako ikastaroa eta plataforma jasotzaileko ikastaroa eskaintzen ditugu, makina horiek beren aurreko enpleguetan erabili dituztenek beren ezagutzak egiaztatzeko aukera izan dezaketan eta lan-segurtasuneko araudia bete. Horrela, gaitasun profesional horiek beren eraikuntzako lan fundazioko espedienteetan sartu ahal izango dituzte,



beren enplegagarritasuna hobetuz.

Ikastaroetan izena eman nahi baduzue, inskripzio orria hemendik jaitsi ahal duzue: <https://behargintzaleioa.net/eu/prestakuntza/prestakuntza-eskaintzak>

Eskaintza erabilgarria iruditzea espero dugu. Dena den, aholkurik behar baduzue beste prestakuntza ekintza batzuetarako, Behargintza Leioan atsegin handiz lagunduko dizuegu zuen egoerara hobeto egokitzen den ikastaroa aurkitzen. Mendibil 3 kalean gauzkazue zain, 8.30etik 13.30era ■

¿QUÉ PUEDO DEPOSITAR EN EL CONTENEDOR MARRÓN?

Oso garrantzitsua da, birziklapena ondo egiteko, edukiontzi bakoitzean bota behar duguna botatzea, bestela prozesu guztia eten egiten da. Leioan denbora gutxi daramagu edukiontzi marroiarekin eta oraindik ez dugu behar diren materialak bideratzen edukiontzi honetara. Horregatik, adi egotea eskatzen dugu eta materialen identifikazio egokia egitea edukiontzira bota baino arinago.

Leioa ya cuenta con el contenedor marrón en sus calles, y muchos leioaztarras ya cuentan con el kit que repartía el Ayuntamiento para colaborar y participar en el reciclaje de basura orgánica.

No obstante, los datos recogidos estos últimos meses detectan que no sabemos aún cuáles son los alimentos que podemos depositar en el contenedor marrón. Lo que conlleva que muchos vecinos y vecinas depositen en estos contenedores materia equivocada, y esto provoca la

paralización de todo el proceso en la planta de reciclaje.

Por este motivo, es vital que sepamos distinguir perfectamente lo que podemos y no podemos depositar en el contenedor marrón. Deben ser residuos de materia orgánica de origen vegetal susceptibles de degradarse biológicamente, como los restos de comida y de jardinería. Es una fracción de residuos muy relevante, ya que constituye el 40% de los residuos que se generan en nuestros hogares.

SÍ se puede echar:

- ✓ Restos de frutas, verduras, legumbres y hortalizas crudos o cocinados.
- ✓ Huesos de fruta, cáscaras y frutos secos, semillas y cereales.
- ✓ Pan, galletas y bollería.
- ✓ Otros restos biodegradables como papel de cocina, servilletas de papel, rollos de

papel de baño, posos del café, bolsitas de infusiones y corchos de botella.

- ✓ También se pueden depositar restos de flores y plantas, hojas secas, hierba, así como pequeños restos de poda y huertas.

NO se puede echar:

- ✓ Ni huesos ni espinas, así como ningún otro resto animal.
- ✓ Cáscaras de huevo.
- ✓ Aceites ni productos lácteos.
- ✓ Pañales desechables ni pañuelos de papel usados.
- ✓ Excrementos humanos ni de animales de compañía.
- ✓ Papel impreso ni plastificado.
- ✓ Piedras, cristal, metal o plástico.
- ✓ Quitamanchas ni productos químicos.
- ✓ Grandes restos de poda. ■



makaser salud - ACUPUNTURA



Ahora en LEIOA

NUEVO CENTRO DE:

ACUPUNTURA - MANOPUNTURA - FACIOTERAPIA

Terapias capaces de aliviar sus problemas de un forma, rápida, sin dolor ni contraindicaciones.

PERSONAL CON TITULACION UNIVERSITARIA Y AMPLIA EXPERIENCIA

Lumbago, ciática, dolores cervicales, vértigos, mareos, migrañas, jaquecas, alergias, sofocos, tendinitis, dolores articulares en: hombros, codos, muñecas, rodillas, tobillos, esguinces, ansiedad, depresión, stress, insomnio, estreñimiento, cólicos de lactante, dejar de fumarentre otros.

SU PROBLEMA TIENE SOLUCION



ESTAMOS EN:

LEIOA -Dr. LUIS BILBAO LIBANO 24- 1ªa entreplanta
(Al lado supermercado B M)

HORARIO - MAÑANAS DE LUNES A VIERNES 9,30 a 14h
TARDES LUNES Y MIERCOLES 17 a 20h
Tif: 94 400 38 39

SANTURTZI - LAS VIÑAS 16 bajo
(Salida boca del metro Las Viñas)

HORARIO - MAÑANAS DE LUNES A VIERNES 9,30 a 14h
TARDES MIERCOLES Y VIERNES 17 a 20h
Tif: 94 483 06 81



PROGRAMACIÓN KULTUR LEIOA

DANTZA/ DANZA

RÉFUGIÉE POÉTIQUE

Claire Ducreux

- NOIZ/CUÁNDO: Urriak 2 octubre
- NON/DÓNDE: Auditorium
- ORDUTEGIA/HORARIO: 20:30ean
- SARRERA/PRECIO: 12 euro

Claire Ducreux-ek, Bartzelonan bizi den frantsesak eta Leandre Riberarekin askotan lan egin duenak, bere "De paseo" (2004) ikuskizunaren poesia hartzen duen "Barco de arena" (2008) eta "La sonrisa del náufrago" (2012) lanen kaleko soloak egokitzen dituen ikuskizun hau aurkezten du.

Claire Ducreux, francesa afincada en Barcelona y que ha trabajado



en diversas ocasiones con Leandre Ribera, presenta este espectáculo que hereda la poética de su espectáculo "De

paseo" (2004) y adapta para sala los solos de calle "Barco de arena" (2008) y "La sonrisa del náufrago" (2012).

MUSIKA/ MÚSICA

ANTONIO ZAMBUJO

Rua da Emenda

- NOIZ/CUÁNDO: Urriak 9 octubre
- NON/DÓNDE: Auditorium
- ORDUTEGIA/HORARIO: 21:00etan
- SARRERA/PRECIO: 15 euro

António Zambujo Portugalgo uneko ahots maskulino nazioartekoena bihurtu da. Bere abestieta jazz, bossanova, morna, chorinho eta Alentejoko kanten

osagaik fadoarekin nahasten ditu, estilo propioa sortuz. "Berezko ahots musikal" baten jabea, haren babesle Caetano Velosok esan bezala, inor ez da epel geratzen, sentiberatasun horrekin abesten entzutean, bere ahots ezti, erritmiko eta leunak, malenkoniaz bustia, hitz bakoitza ahaleginik egin gabe argitzeko gauza dena. Beragan, fadoak egiazkoagoa ematen du.

António Zambujo es la voz portuguesa masculina más internacional del momento. En sus canciones fusiona elementos del jazz, la bossanova, la morna, el



chorinho y el cante alentejano con el fado creando un estilo único. Dueño de "una voz naturalmente musical", como dijo su valedor Caetano Veloso, nadie se queda indiferente al escucharle cantar de manera dulce, cadenciosa y aterciopelada, capaz de iluminar, sin esfuerzos, cada palabra. En él, el fado, parece más verdadero.

PROGRAMACIÓN KULTUR LEIOA

THE TWO

- NOIZ/CUÁNDO: Urtiak 16 octubre
- NON/DÓNDE: Ambigú
- ORDUTEGIA/HORARIO: 22:00etan
- SARRERA/PRECIO: 10 euro



Maurizio Uharte eta edo Suitza bezalako hain jatorri desberdinekin, bikote karismatiko honek Deltako blues eta blues kreolearen iturrietatik edaten du, eta bere

konplizitateari esker, lortzen du frogatzea musika hizkuntza unibertsala dela.

De orígenes tan dispares como Isla Mauricio y Suiza, este dúo

carismático y auténtico que bebe de las fuentes del blues criollo y del Delta, logra con su complicidad demostrar que la música es un lenguaje universal.

ANTZERKIA / TEATRO

ALICIA

Thomas Noone Dance

- NOIZ/CUÁNDO: Urtiak 18 octubre
- NON/DÓNDE: Auditorium
- ORDUTEGIA/HORARIO: 18:00etan
- SARRERA/PRECIO: 5 euro

Lewis Carrolen eleberraren Legoerarik absurdoenetan inspiratuta, eta honezkero imajinario kolektiboan dauden irudiak gogoratuz, Thomas Noone Dancek, familientzat den beren bigarren produkzio honetan, mugimenduan zeharreko bidaiara garamatza, irudimen eta fantasiaren boterea aldarrikatuz, dena posible egiten dutelako.



Inspirándose en las situaciones más absurdas de la novela de Lewis Carrol y evocando imágenes que ya forman parte del imaginario colectivo, Thomas Noone Dance nos invita en esta

su segunda producción para público familiar a un viaje a través del movimiento apelando al poder de la imaginación y la fantasía, con la que todo es posible.

EL NOTARIO RESPONDE



Rodolfo J. Soto Fernández
NOTARIO DE LEOIA

C/ Doctor Luis Bilbao Líbano, 8
Planta Baja (Plaza interior, frente
a Correos) - 48940 - Leioa
Tel.: 94 400 58 54 | Fax : 94 466 62 33
notaria@notariasoto.com

Modalidades de donación

En el último artículo se trató la cuestión de qué es más interesante a la hora de transmitir gratuitamente un bien, si la donación o la herencia. Y se dijo que, en cualquiera de las dos opciones, los intereses de la persona que va a desprenderse del bien y los de la que va a adquirirlo pueden ser diferentes e, incluso, opuestos. Pero también se apuntó que existen fórmulas legales que provocan que las diferencias entre una y otra forma de transmisión no sean tan acusadas, y que permiten compaginar los intereses de las dos partes. Dichas fórmulas son aplicables tanto a la transmisión en vida mediante la donación, como a la transmisión por vía hereditaria.

Empezando por la donación, una de las posibilidades que tiene el donante para no desprenderse totalmente del bien donado, es reservarse el usufructo vitalicio del mismo. Eso le permite usarlo y disfrutarlo mientras viva, aunque ya no sea su propietario. Por contra, esto

implica que el donatario tiene únicamente lo que se denomina la nuda propiedad, es decir una propiedad desprovista de la facultad de uso y disfrute; pero, por otra parte, tiene la garantía de que el bien es suyo desde el principio, aunque no pueda utilizarlo, y de que comenzará a disfrutar de él tras el fallecimiento del donante.

Otra opción que tiene el donante es establecer en la escritura de donación que ésta quede sin efecto y pueda recuperar la propiedad de lo donado, si ocurre alguna circunstancia concreta que habría que detallar en la propia escritura. Hay que tener en cuenta que las donaciones, en principio, son irrevocables y únicamente pueden anularse por las causas específicas establecidas en la Ley (incumplimiento de alguna obligación impuesta por el donante, no prestarle ayuda económica si está necesitado de ella, etc.). Por eso, si el donante quiere que la cosa donada pueda volver a su propiedad en caso de que ocurra determinado hecho distinto de los previstos legalmente, debe especificarlo en la escritura. Y, si lo prefiere, puede establecer que, en caso de ocurrir ese hecho, la propiedad de lo donado pase a poder de una tercera persona, en lugar de ser recuperada por el propio donante.

El pacto sucesorio

Desde el punto de vista de la transmisión por vía hereditaria, existe una fórmula para garantizar al heredero que el testador no pueda cambiar de opinión por sí solo y privarle del bien que pensaba dejarle en su testamento. Consiste en formalizar un pacto sucesorio entre ambas partes. Al igual que ocurre con el testamento, mediante este pacto una persona (llamada instituyente) nombra heredera a la otra (llamada instituido); pero la gran diferencia con el testamento es que,

como el acuerdo lo suscriben las dos partes, no puede ser dejado sin efecto sólo por una de ellas, sino que es necesario el consentimiento de ambas. No obstante, al igual que ocurre con la donación, en determinados casos el instituyente puede revocar por sí solo el pacto. Por ejemplo, si el instituido heredero incumple cualquier condición que haya podido imponerle el instituyente, o incurre en alguna causa legal que le impida heredar, o se produce cualquier otra causa de resolución que los propios contratantes hayan establecido al otorgar el pacto.

En cuanto a la transmisión de los bienes, el pacto sucesorio admite dos posibilidades: que la propiedad de los bienes se transmita al instituido en el momento de formalizarse el acuerdo (en cuyo caso se parece bastante a una donación, aunque su tributación es distinta), o que se transmita cuando fallezca el instituyente. En el primer caso, aunque el instituido adquiera la propiedad de los bienes de forma inmediata, dicha propiedad no es plena, pues necesita el consentimiento del instituyente para disponer de ellos, salvo que hayan pactado otra cosa. En el segundo caso, tampoco el instituyente tiene la propiedad plena de los bienes transmitidos hasta que fallezca, dado que sólo puede disponer de ellos de forma onerosa (es decir, mediante compraventa o a cambio de cualquier otra contraprestación) y nunca de forma gratuita; es decir, no puede donarlos a otra persona.

Por último, una cuestión importante: antes de optar por cualquiera de las modalidades de transmisión analizadas en este artículo, es necesario examinar con detenimiento su tributación y las repercusiones fiscales para los implicados, pues, según los casos y circunstancias, podría ser desaconsejable utilizarlas. ■

click&drive

 **EROSKI** online

Hemos trabajado todo el verano para hacerte la vuelta más fácil con los nuevos puntos de recogida click & drive.

Haz la compra online y pásate a recoger el pedido con tu coche por:



Hipermercado de Leioa



Gasolinera del Hipermercado de Abadiño

nuevo



Supermercado de Bolueta

nuevo



Supermercado BEC Barakaldo

próx.

Leku erakargarria, ez duzu uste?

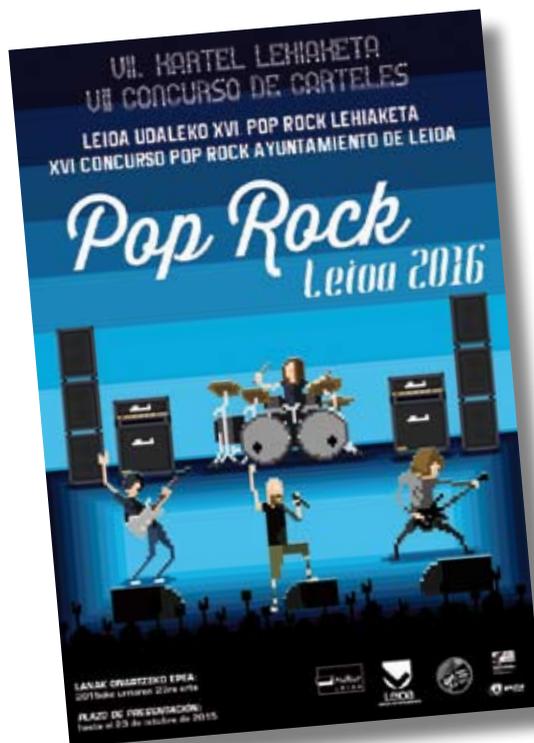
¿No le parece un espacio atractivo?

Leioa

Publicidad/Iragarkiak:

659 240 680

ATERPE LEIOA GAZTEGUNEA IRAILA 2015



LEIHOSEX

SEXU AHOLKULARITZA ZERBITZUA
SERVICIO DE ASESORAMIENTO SEXOLÓGICO
DOHAKOA ISILPEKOA / GRATUITO CONFIDENCIAL

NORI ZUZENDUTA? / DIRIGIDO A
GAZTEAK / JÓVENES
GURASOAK / PADRES-MADRES
HEZITZAILEAK / EDUCADORES/AS
BEGIRALEAK / MONITORES/AS
IRAKASLEAK / PROFESORES/AS

OSTEGUNERO
TODOS LOS JUEVES
16:30-18:00

email: leihosex@hotmail.com / Skipe: [orientazio.zerbitzua](https://www.skype.com/join/orientazio.zerbitzua) / Tfno: 668 89 13 34

ATERPE LEIOA GAZTEGUNEA: ☎ 944 05 58 50 ✉ gazte@leioa.net



edukien sormena, komunikazio aholkularitza,
web aukerak, argitalpenak...



www.oma3.com



¿A qué esperas?

DESCARGA GRATIS LA APLICACIÓN



- Noticias de Leioa
- Revista municipal
- Vídeos informativos
- Envío de incidencias
- Información adicional

